

# **BIBLIO** **MARCHE** SUD

Catalogo unificato delle province di  
Ascoli Piceno, Fermo e Macerata

**FRBR in NEXT**

## Functional Requirements for Bibliographic Records

Requisiti funzionali per record bibliografici  
(IFLA 1998)

### Modello ENTITA' - RELAZIONE

- Entità
- Relazioni
- Attributi



**FRBR**

# Functional Requirements for Bibliographic Records

Requisiti funzionali per record bibliografici  
(IFLA 1998)

**Gruppo 1:** Prodotti dell'attività intellettuale e/o artistica

- Opera
- Espressione
- Manifestazione
- Item (esemplare, unità)

**FRBR**

# Functional Requirements for Bibliographic Records

Requisiti funzionali per record bibliografici  
(IFLA 1998)

**Gruppo 2:** Entità responsabili per il contenuto intellettuale e/o artistico

- Persone fisiche
- Enti

## Functional Requirements for Bibliographic Records

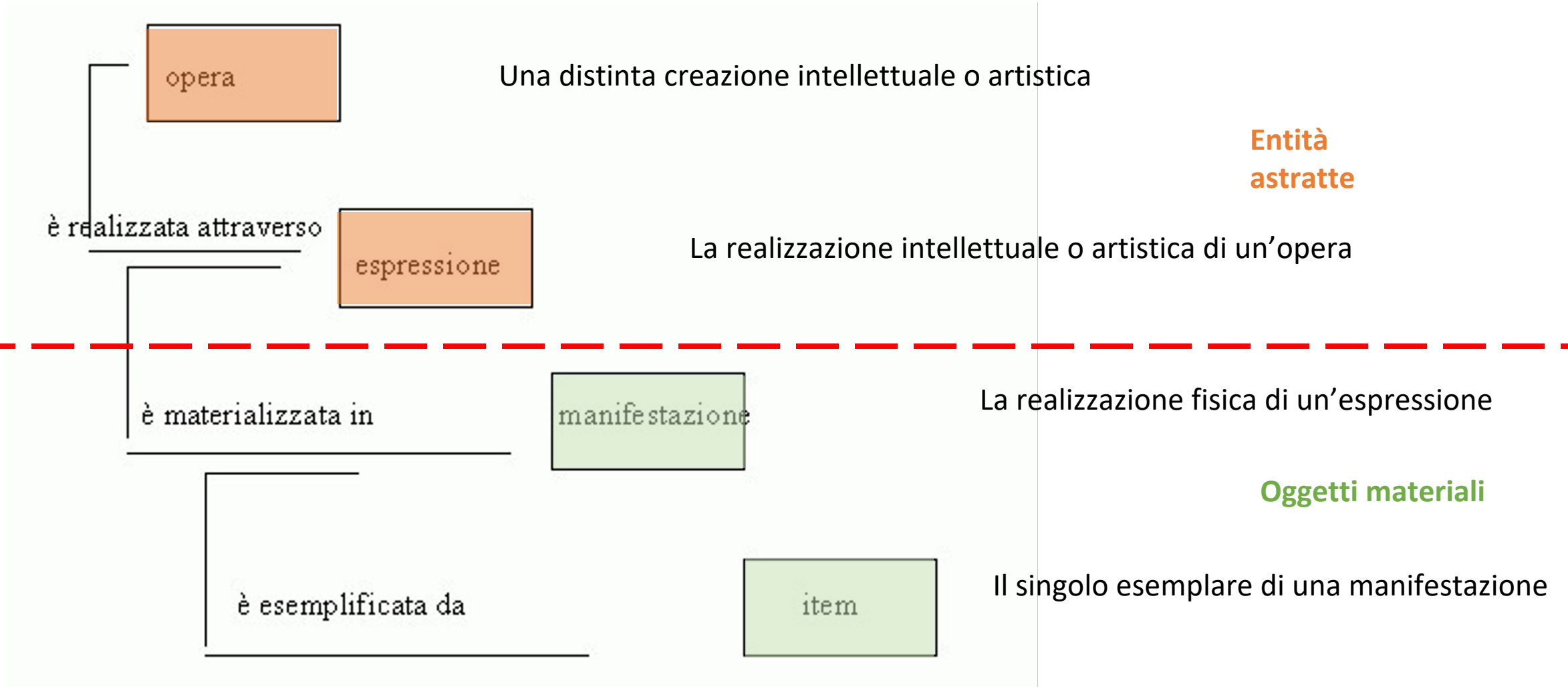
Requisiti funzionali per record bibliografici  
(IFLA 1998)

### Gruppo 3: Soggetti di opere

- Entità gruppi 1 e 2
- Concetti
- Oggetti
- Eventi
- Luoghi

## Functional Requirements for Bibliographic Records

Requisiti funzionali per record bibliografici



# Pinocchio (**OPERA**) di Carlo Collodi

- è un'entità astratta
- corrisponde al **contenuto intellettuale (o artistico) come si è formato nella mente del suo autore**
- si distingue dalle altre opere perché il suo contenuto intellettuale (o artistico) è diverso da quello delle altre opere
- si considera opera (opera derivata) anche l'intervento di modifica sostanziale operato dallo stesso o da altri autori su un'opera originale (parafrasi, riscrittura, riassunto, trasposizione da una forma letteraria o artistica ad un'altra)

**OPERA**

originale

opere derivate

Le *\*avventure di Pinocchio* : *\*storia di un burattino* / C. Collodi

\* Pinocchio / un **film** di Matteo Garrone ; fotografia: Nicolai Brüel ; colonna sonora: Dario Marianelli ; sceneggiatura: Matteo Garrone e Massimo Ceccherini[S.I.]

\*Pinocchio in **Emojitaliano** : con il testo a fronte dell'originale di Carlo Collodi *La storia di un burattino* / di Francesca Chiusaroli, Johanna Monti, Federico Sangati

# Pinocchio (**OPERA**) di Carlo Collodi

- è un'entità astratta
- corrisponde alla forma intellettuale (o artistica) che l'opera assume per poter essere comunicata ad altri (testo, musica, immagine, ecc.)
- si considera espressione anche l'intervento di modifica non sostanziale compiuto su un'opera originale (traduzione, edizione critica, esecuzione, trascrizione per un diverso organico musicale, ecc.)

## ESPRESSIONI

Le \*avventure di Pinocchio : \*storia di un burattino / C. Collodi ; **illustrata**

Le \*avventure di Pinocchio : storia di un burattino : audiolibro (**MP3**)

Le \*avventure di Pinocchio / Carlo Collodi  
**Testo a caratteri grandi e ad alta leggibilità**  
Font EasyReading corpo 16.

**\*Pinocchio : the tale of a puppet / by**  
Carlo Collodi ;  
**tradotta**



# Opera o Espressione?

- La Repubblica di Platone, tradotta da Marsilio Ficino ESPRESSIONE
- Opere minori di Dante, edizione storico-critica di Giordano Bruno ESPRESSIONE
- Discours de la méthode de René Descartes OPERA
- Poesie di Eduardo de Filippo, in braille ESPRESSIONE
- L'interpretazione dei sogni di Sigmund Freud ESPRESSIONE
- Il diario di Anna Frank, commedia in due tempi di F. Goodrich e A. Hackett OPERA  
(DERIVATA)

# Opera o Espressione?

- The bride of Lammermoor by Walter Scott OPERA
- La sposa di Lammermoor di Walter Scott ESPRESSIONE
- Lucia di Lammermoor di Gaetano Donizetti OPERA
- Lucia di Lammermoor di Gaetano Donizetti, trascrizione per pianoforte a cura di Mario Parenti ESPRESSIONE
- Lucia di Lammermoor di Gaetano Donizetti, diretta da Richard Bonyngge ESPRESSIONE
- Lucia di Lammermoor, libretto di Salvatore Cammarano OPERA (DERIVATA)

# Pinocchio (OPERA) di Carlo Collodi

Realizzazioni fisiche, Entità concreta, in una specifica forma fisica (es. cartacea, elettronica, audio) > pubblicazione o edizione

## MANIFESTAZION

Le \*avventure di Pinocchio : \*storia di un burattino / C. Collodi ; illustrata da E. Mazzanti  
Firenze : Paggi, 1883  
236, IV p. : ill. ; 18 cm

Le \*avventure di Pinocchio : storia di un burattino : audiolibro / letto da Paolo Poli  
Firenze ; **Milano : Giunti, 2011**  
1 volume (236 p. : ill.), 1 compact disc **(MP3)** ; in contenitore, 20 cm

Le \*avventure di Pinocchio : versione integrale / Carlo Collodi ; **illustrazioni di Arianna Papini**  
Casalecchio di Reno : **Fatatrac, 2014**  
286 p. : ill. ; 19 cm

Le \*avventure di Pinocchio / Carlo Collodi  
Treviso : B.I.I. onlus, 2018  
287 p. ; 24 cm  
Pubblicato su gentile autorizzazione di Zanichelli editore e del curatore Pasquale Stoppelli  
**Testo a caratteri grandi e ad alta leggibilità**  
Font EasyReading corpo 16.

**\*Pinocchio : the tale of a puppet** / by Carlo Collodi ; the original translation by M. A. Murray ; revised by G. Tassinari ; illustrated by Charles Folkard  
London : J. M. Dent & Sons ; New York : **E. P. Dutton & Co., 1951**  
214 p., [4] c. di tav. : ill. ; 22 cm

**\*Pinocchio in Emojitaliano** : con il testo a fronte dell'originale di Carlo Collodi La storia di un burattino / di Francesca Chiusaroli, Johanna Monti, Federico Sangati  
**Firenze : Apice libri, 2017**  
183 p. ; 21 cm

# Pinocchio (OPERA) di Carlo Collodi

Esemplificazione, copia della manifestazione fisica

Le \*avventure di Pinocchio : \*storia di un burattino / C. Collodi ; illustrata da E. Mazzanti  
Firenze : Paggi, 1883  
236, IV p. : ill. ; 18 cm  
**SAN BENEDETTO DEL TRONTO - Biblioteca Comunale'**  
**Lesca' inv. 90378 Collocazione: LIN.404 F 029**

Le \*avventure di Pinocchio : versione integrale / Carlo Collodi ; illustrazioni di Arianna Papini  
Casalecchio di Reno : Fatatrac, 2014  
286 p. : ill. ; 19 cm  
**MACERATA - Istituto comprensivo 'D. Alighieri' inv. 1252**  
**Collocazione: FCP II 00515**

\*Pinocchio : the tale of a puppet / by Carlo Collodi ; the original translation by M. A. Murray ; revised by G. Tassinari ; illustrated by Charles Folkard  
London : J. M. Dent & Sons ; New York : E. P. Dutton & Co., 1951  
214 p., [4] c. di tav. : ill. ; 22 cm  
**MONTECOSARO - Biblioteca comunale 'C. Malerbi' inv. 2125 Collocazione: S.L. 853**  
**Col/Din**

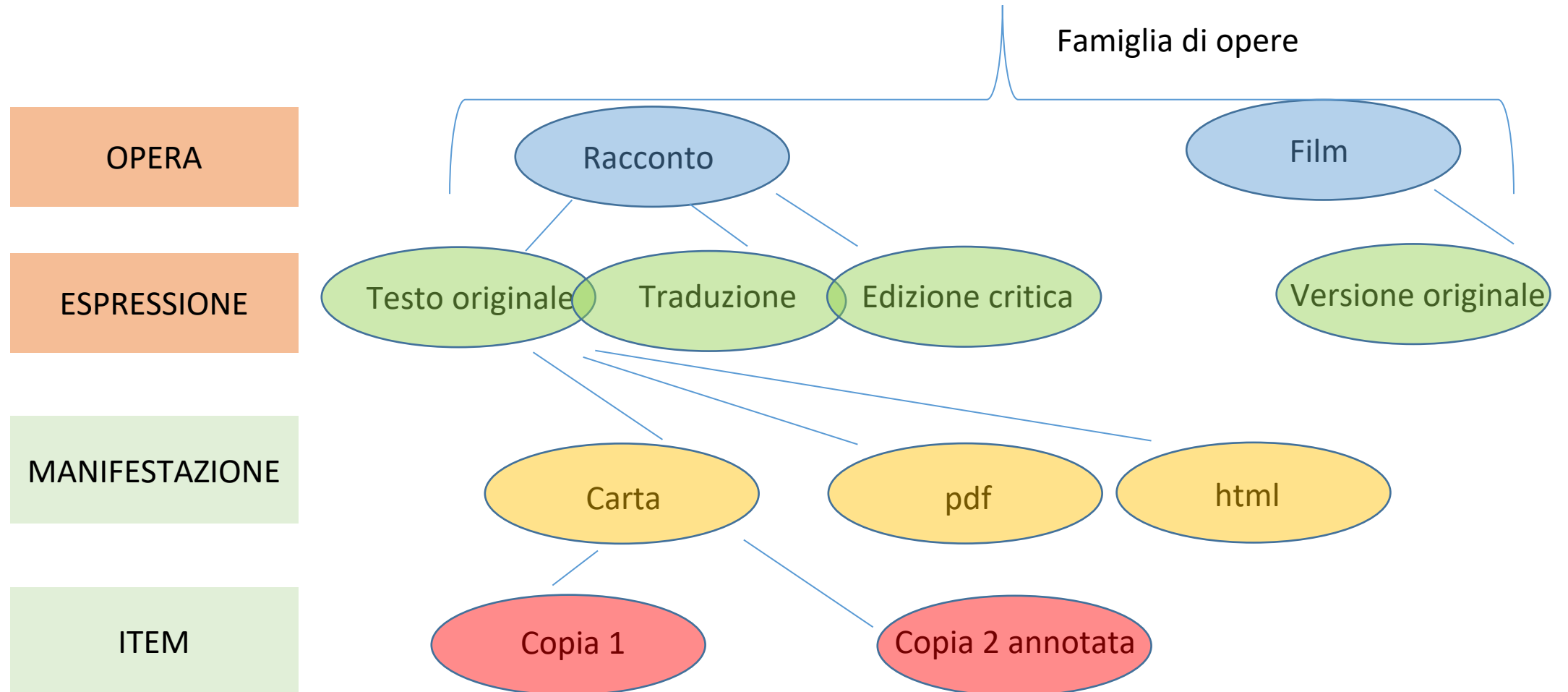
\*Pinocchio in Emojitaliano : con il testo a fronte dell'originale di Carlo Collodi La storia di un burattino / di Francesca Chiusaroli, Johanna Monti, Federico Sangati  
Firenze : Apice libri, 2017  
183 p. ; 21 cm  
**UniMC - Biblioteca Didattica d'Ateneo**  
**inv. USB 2624 Collocazione: BD 853.8**  
**CHIUF**

Le \*avventure di Pinocchio / Carlo Collodi  
Treviso : B.I.I. onlus, 2018  
287 p. ; 24 cm  
Pubblicato su gentile autorizzazione di Zanichelli editore e del curatore Pasquale Stoppelli  
Testo a caratteri grandi e ad alta leggibilità  
Font EasyReading corpo 16.  
**PORTO SAN GIORGIO - Biblioteca civica 'G.Pieri' inv. 73158 Collocazione: PIE DELTA BII 30**

Le \*avventure di Pinocchio : storia di un burattino : audiolibro / letto da Paolo Poli  
Firenze ; Milano : Giunti, 2011  
1 volume (236 p. : ill.), 1 compact disc (MP3) ; in contenitore, 20 cm  
**MATELICA - Biblioteca comunale 'Libero Bigiaretti' inv. CA 7564 Collocazione r AUDIO COLLC**

ITEMS

# Livelli di FRBR



# FRBR in NEXT

Entità = oggetto d'interesse dell'utente  
**gruppo 1** -> prodotti dell'attività intellettuale

OPERA

Entità astratta, contenuto intellettuale o artistico

OPERA

ESPRESSIONE

Entità astratta, nella forma intellettuale che l'opera assume per essere comunicata (testo, musica ...)

Non previsto in  
NEXT

MANIFESTAZIONE

Entità concreta, in una specifica forma fisica (es. cartacea, elettronica, audio) > pubblicazione o edizione

RISORSA

ITEM

Entità concreta, in un singolo oggetto fisico

ESEMPLARE

# Indicazioni di **ICCU** per titoli A

- **Obbligatoria** i legami con titoli A per tutti i titoli di natura **M, N, S**
- Fase di **sperimentazione**

# Indicazioni di **POLO – Regione Marche** per titoli A

Fase di sperimentazione:

- **Obbligator**i i legami con titoli A per i titoli di **natura M**
- **Non obbligator**i i legami con titoli A per **tutti i titoli di natura N, S**



# Indicazioni di **POLO – Regione Marche** per titoli A

## Creazione dei titoli A e dei loro legami:

- Solo per **operatori esperti** nella catalogazione
- E' obbligatorio collegare al titolo A **l'autore con responsabilità principale**
- **NON creare il legame** per :
  - opere in italiano di **taglio locale**, prive di circolazione in altre lingue
  - opuscoli, estratti, spogli, pubblicazioni d'occasione (titoli **natura N**)
  - per le monografie a livelli, creare il titolo dell'opera **SOLO sulla SUPRIORE.**

# Indicazioni di **POLO – Regione Marche** per titoli A

Per i meno esperti, che fanno solo catture:

- Catturare l'Opera solo se legame già esistente in Indice con il titolo che sta catturando
- Per le notizie già in Polo non legate all'Opera, **NON** cercare o creare l'Opera.